

Neues Schlesisches Tagblatt

Unabhängige Tageszeitung.

Redaktion und Hauptgeschäftsstelle, Bielsto, Pilsudskiego 18, Tel. 1029. Geschäftsstelle Katowice, ul. Mlynsta 45-3. Erscheinungsweise: täglich morgens. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises. Bankkonto: Schlesische Eskomptebank, Bielsto. Bezugspreis ohne Zusendung Bl. 4.— monatl., (mit illustrierter Sonntagsbeilage „Die Welt am Sonntag“ Bl. 5.50), mit portofreier Zustellung Bl. 4.50, (mit illustrierter Sonntagsbeilage Bl. 6.—). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gespaltene Millimeterzeile 16 Groschen, im Reklameteil die 6 mal gespaltene Millimeterzeile 32 Groschen. (Bei Wiederholung Rabatt).

beilage „Die Welt am Sonntag“ Bl. 5.50), mit portofreier Zustellung Bl. 4.50, (mit illustrierter Sonntagsbeilage Bl. 6.—). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gespaltene Millimeterzeile 16 Groschen, im Reklameteil die 6 mal gespaltene Millimeterzeile 32 Groschen. (Bei Wiederholung Rabatt).

3. Jahrgang.

Freitag, den 15. August 1930.

Nr. 218.

Rundblick

Im „Deutschen Außenhandel“ ergreift Reichsminister a. D. Dr. Ing. Gotheim, das Wort zu dem neuen amerikanischen Tarif und seinen Auswirkungen auf die Wirtschaftspolitik der europäischen Länder. Er kommt dabei zu folgenden Schlussfolgerungen.

Der Präsident soll nach Anhörung eines Zollausschusses die Zölle um 50 Prozent herauf- oder herabsetzen dürfen. Selbst wenn er meist nur das letztere tun sollte, bringt das ins Geschäft ein starkes Moment der Unsicherheit. Die Bestimmung kann zudem als sehr gefährliche Repressalie Verwendung finden.

Europa — insbesondere die früheren Kriegsführenden — sind heute an Amerika schwer verschuldet und nach dem Youngplan ist Deutschland heute gewissermaßen der Generalschuldner für sie alle an Amerika. Nun hat schon der Dawesplan ausdrücklich betont, daß die Reparationen im wesentlichen nur aus Ausfuhrüberschüssen geleistet werden könnten. Das wird Europa und speziell Deutschland durch Amerikas prohibitive Schutzpolitik immer unmöglicher gemacht. Muß zur Folge haben, daß immer mehr deutsche Vermögensobjekte in ausländische — speziell amerikanische — Hand übergehen und Europa immer mehr zum Ausbeutungsobjekt amerikanischen Großkapitals wird. Die alte Lehre, daß der kluge Gläubiger seinen Schuldner leistungsfähig machen müsse, wird in den Wind geschlagen. Das muß Erbitterung schaffen. Europa aber sollte aus dem nächstlosamen amerikanischen Vorgehen die Lehre ziehen, sich zu einem Wirtschaftsverständnis zu einigen. Der Weg, den Briand vorschlägt, ist freilich ein Holzweg.

„Das Andere Deutschland“ veröffentlicht folgende bemerkenswerte Zinschrift:

Alle wahren Friedensfreunde in Ostpreußen verfolgen mit wachsender Besorgnis die offensichtlich kriegerische gegen Polen, welche in letzter Zeit besonders eifrig, von „nationalen Deuten“ aller Schattierungen getrieben wird. Welche Folgen diese Hege in der eigenen Bevölkerung haben kann, beweist nur das Schreiben eines Verwandten, der im Kreis Treuburg, in Masuren und etwa 20 km von der polnischen Grenze gelegen, ein kleines Besitztum hat. Nachdem er weiblich seiner Herzensangst vor dem Poleneinfall Ausdruck verliehen, bittet er mich, für einen Käufer seines Grundstücks sorgen zu wollen. Denn er befürchtet, daß Polen noch im Laufe dieses Sommers Ostpreußen — anneklieren werde! Diese Kenntnis hat er jedoch nicht etwa aus polnischer Quelle jenseits der „grünen“ Grenze, sondern aus einer „nationalen“ Volksversammlung, in welcher ein — bayrischer Redner referierte! Dieser Bayer muß wohl genau wissen, was Polen plant, das er lediglich vom Hörensagen kennt. Aus solchen Angstverkäufen wiederum schöpft die „nationale“ Radaupresse ihr Material zur neuen Polenhege, die wieder andere Besitzer zu Angstverkäufen veranlaßt usw.

Wird auch kein Vernünftiger die Hege der „nationalen“ Provokateure allzu ernst nehmen, so wird die Angelegenheit doch recht bedenklich, wenn auch amtliche Stellen — vorsichtig gesagt — dieser Angstpsychose erliegen:

Anfang Januar d. Js. hatte die Reichswehr Vertreter der ostpreussischen Bevölkerung zu einer Besprechung nach Gumbinnen geladen. Ein Reichswehroffizier führte hierbei sinngemäß aus: Polen plane offensichtlich einen Angriff auf Ostpreußen, um sein Gebiet „abzurunden“. Die ostpreussische Reichswehr sei bei ihrer jetzigen Stärke nicht widerstandsfähig genug, um einen solchen Ansturm standhalten zu können. Deshalb müsse sie von der zivilen Grenzbevölkerung unterstützt werden, welche militärisch ausgebildet werden solle! Zu diesem Zweck seien die Vertreter der ostpreussischen Bevölkerung geladen worden.

Da faßt man sich unwillkürlich an den Kopf und fragt sich, ob darin mit dieser Soldatenpielerei ein neuer Weltkrieg angezettelt werden soll. Woher weiß die ostpreussische Reichswehr, daß Polen einen Angriff auf Ostpreußen plant? Will man an der polnischen Grenze solange Schießübungen abhalten, bis die „Grenzzwischenfälle“ zum Kleinkrieg werden und endlich auch „der Tag“ kommt?

Dieser Plan ist demnach unsinnig, daß man nach anderen Gründen suchen muß. Da gewinnt die auffällige Regsamkeit der Nazis an Bedeutung, die öffentlich damit drohen, daß in wenigen Monaten „etwas los sein“ werde! Und

Protestnote Polens an Deutschland.

Gegen die Rede des Ministers Treviranus.

Wie aus informierter Quelle mitgeteilt wird, wird die polnische Regierung sofort nach der Rückkehr des Außenministers Jaleski nach Warschau den polnischen Gesandten in Berlin beauftragen, bei der deutschen Regierung eine Protestnote gegen die Rede des Ministers ohne Portefeuille Treviranus abzugeben.

Interessant sind die verschiedenen Blätterstimmen über die Rede. Bertinax erklärt trotz dem Dementi der deutschen Botschaft in Paris im „Echo de Paris“, daß der deutsche Botschafter von Söeisch anlässlich seiner Unterredung mit dem französischen Außenminister Briand versucht hat, die Ausführungen des Ministers Treviranus abzuschwächen und dieselben als persönliche Ansichten des Ministers hinzustellen, für die die deutsche Regierung nicht verantwortlich gemacht werden könne.

Die Zeitung behauptet, daß diese Erklärung nicht überzeugend sei, denn es widersprechen ihr die Reden des deutschen Reichskanzlers und Außenministers, die in derselben Frage mit denselben Ansprüchen hervorgetreten seien. Wenn ein Teil der Presse, als sie den Tod Stresemanns besprach, behauptete, daß dessen Teilnahme an der Regierung eine deutsch-französische Annäherung bedeutete, so kann man ebenso behaupten, daß unter der Zeitung Stresemanns die wahren Ziele der deutschen Außenpolitik nur verschleiert waren. Schließlich, erklärt das Blatt, ist es doch besser, daß das Anwachsen des deutschen Chauvinismus diese Frage in das richtige Licht gestellt hat. Jeder vernünftige Franzose wisse nunmehr, daß Briand sich habe täuschen lassen und jetzt die Katastrophe seines Werkes erleben müsse. Wenn Deutschland diesen Winter unter dem Vorwande einer ungünstigen wirtschaftlichen Lage zum ersten Male von seinem Rechte des Moratoriums bei Zahlung der Raten auf Grund des Youngplanes Gebrauch machen sollte — und verschiedene Anzeichen weisen darauf hin — dann müßte Briand von der Bildfläche verschwinden.

Die in Deutsch-Oberschlesien erscheinende Zeitung „Volksblatt“, das Organ der deutschen Sozialdemokraten im Oppeller Schlesien schreibt über die Rede des Ministers Treviranus unter dem Titel „Ein Minister, der zur Ordnung gerufen werden muß“. Das „Volksblatt“ stellt fest, daß das Problem der deutsch-polnischen Beziehungen ein zu ernstes ist, als daß man über dasselbe mit Phrasen in apolitischer Form und nicht ernst zu nehmender Weise sprechen könnte, wie dies Minister Treviranus getan habe. Die Regierung Brüning muß für diese Rede die Verantwortung übernehmen und erklären, daß dieser Rede keine Be-

deutung beizumessen sei. Die politischen Verhältnisse zwischen Deutschland und Polen sind in dem Völkerbundpakte, im Verträge von Locarno und im Kelloggspakte geregelt. Jeder politisch gereifte Mann muß bei der Besprechung der deutsch-polnischen Verhältnisse die größte Vorsicht obwalten lassen, denn durch oratorische Phrasen wird man Polen nicht einen Quadratmeter Boden entreißen, aber dafür eine Beunruhigung hervorrufen, die der deutschen Außenpolitik schädlich ist. (Diese ersten und wahren Worte sollte sich die genannte „Volksbund-Presse im Interesse der deutschen Minderheit sehr zu Herzen nehmen. Anm. d. Red.) Es sei die Pflicht in erster Reihe des Reichskanzlers Brüning und des Außenministers Curtius zu erwägen, ob die politische und wirtschaftliche Lage Deutschlands eine derartige sei, daß sie derart gedankenlose Reden aushalten könne. Beide Herren d. i. Brüning und Curtius tragen für die Rede des Ministers Treviranus die Verantwortung.

Der Berliner „Vorwärts“ behandelt die Rede des Ministers Treviranus mit Ironie und betont mit Befriedigung, daß der Minister die Linie der offiziellen deutschen Politik überschritten habe.

Ebenso kommentiert die Rede die demokratische Presse. Sinegen können sich die nationalitätlichen Zeitungen wegen des „Canossaganges“ des Ministers Treviranus, den er auf Drängen der Regierung antreten mußte, nicht beruhigen.

Die Wiener „Neue Freie Presse“ widmet der Rede des Ministers Treviranus einen Leitartikel, in dem sie unter anderem ausführt: „Dieser Politiker hat bereits des Ofteren die allgemeine Aufmerksamkeit auf sich gelenkt und durch seine Reden Anlaß zu scharfen Polemiken gegeben. Treviranus ist verhältnismäßig jung und nimmt erst seit kurzer Zeit an der Politik teil. Trotzdem wurden große Hoffnungen in ihn gesetzt, denn man wußte, daß er in besonders innigen Beziehungen zu dem Reichspräsidenten Hindenburg stehe und sich seines besonderen Vertrauens erfreue. Diese privilegierte Stellung würde besondere Verpflichtungen auferlegen. Aber Minister Treviranus verheimlicht nicht seine Ansichten und gibt ihnen sogar einen harten Ausdruck. Mit Rücksicht darauf, daß Treviranus mit der obersten Macht in Beziehungen steht, ist er insofern die dort herrschenden Stimmungen zu kennen, die anderen weniger privilegierten Politikern verborgen bleiben.“

Die „Neue Freie Presse“ polemisiert dann mit den Ausführungen der Rede und erklärt, daß Minister bei ihren Reden auf die durch diese Reden hervorgerufenen Folgen Bedacht zu nehmen verpflichtet seien.

Reichspräsident Löbe über die deutsch-polnischen Beziehungen.

Warschau, 14. August. Das Krakauer Blatt „Nowy Dziennik“ veröffentlicht ein Interview mit dem Reichspräsidenten Löbe über die außenpolitischen Fragen. Löbe erklärte, daß Deutschland nicht nur gegenüber Frankreich, sondern auch gegenüber Polen zu einer friedlichen Politik gezwungen sei. Sowohl in Deutschland, als auch in Polen sei die nationalitätliche Agitation noch sehr stark, weshalb die Zeit zu einer sachlichen Zusammenarbeit zwischen beiden

was? Verschiedentlich schon haben „nationale“ Politiker Ostpreußens mit dem Gedanken gespielt, Ostpreußen vom Mutterlande loszureißen und autonom zu machen. Auch heute noch spukt bei einem Teil des ostpreussischen Großagrari-

Völkern noch nicht gekommen sei. Vor allem müsse jetzt die wirtschaftliche Vereinigung angestrebt werden, denn dort, wo wirtschaftliche Lebensnotwendigkeiten bestimmend auftauchen, spielen sich die politischen Leidenschaften langsam ab. Deshalb müsse der deutsch-polnische Handelsvertrag gegenwärtig als die einzige mögliche Brücke für eine deutsch-polnische Verständigung angesehen werden.

tums dieser Gedanke, weil man hofft, dann die Konkurrenz des polnischen Schweines loszuwerden und die billigen polnischen Arbeitskräfte zu erhalten. Bei der engen gesellschaftlichen und personellen Verbundenheit der Reichswehr-

offiziere mit dem ostpreußischen Kroutjunkerturn liegt die Vermutung sehr nahe, daß der ostpreußischen Reichswehr diese hochverräterischen Pläne bekannt sind.

Es scheint, daß unsere nationalen „Deute mit der Polenhege bei der friedliebenden ostpreußischen Bevölkerung eine Panikstimmung erzeugen wollen, um unter günstigen Voraussetzungen — putzen zu können. Möglich, daß man hierbei auch einen Angriff Polens ernsthaft in Rechnung stellt. Auch Reichswehroffiziere scheinen an diesen Plänen beteiligt zu sein.

Rückkehr des Staatspräsidenten aus Estland.

Gdynia, 14. August. Gestern, um 8 Uhr, ist der Staatspräsident auf dem Schiffe „Polonia“ im Gdyniaer Hafen angekommen. Der Staatspräsident hat den Hafen, die Rüßlanlagen, die Reischälsfabrik und dann die Stadt besichtigt. Um 12 Uhr ist der Staatspräsident mit seinem Sonderzuge nach Warschau abgereist.

Kanonschiffe, die zur Begrüßung des aus Estland kommenden Staatspräsidenten abgegeben wurden, verbanden der Stadt das Mahlen des Schiffes „Polonia“ und der daselbst begleitenden Kriegsschiffe. Um 8.30 Uhr zeigte sich auf dem Horizonte das Schiff „Polonia“ u. vier Kriegsschiffe mit dem Torpedoboote „Wicher“ an der Spitze. In diesem Augenblicke hielten alle Schiffe im Hafen die Flaggenalta umgaben je 21 Salutschüsse ab. Daraufhin fuhr die „Polonia“ in den Hafen ein. Auf dem schön dekorierten Passagiermolo hatten sich zum Empfang des Staatspräsidenten eingefunden: Handelsminister Ing. Kwiatkowski, Vizeminister Dr. Starzyński, der Stabschef Kommandant Gollski, der Garnisonskommandant Bilanowicz, der Direktor des Seeamtes Pognanski, Polizeidirektor Pognanski, der Stadtpräsident Bilet, der Wigowowode Seoblich, der Vorstand der Hafenabteilung Lengowski, der Direktor der Schiffsfahrtsgeſellschaft „Regluga Polska“ Römmeel und viele andere. Kommandant Gollski und der Handelsminister gingen auf das Deck des Schiffes „Polonia“ und erstatteten dem Staatspräsidenten Rapport.

Pünktlich um 9.45 Uhr verließ der Staatspräsident in Begleitung des Außenministers Jaleski, des Vorstandes des Oſtdepartements Holowko, des Direktors des Seeamtes Rosiewicz, der Adjutanten und der Suite das Schiff und alle bestiegen ein Motorboot. Das Marineorchester intonierte die Nationalhymne und das Publikum brachte dem Staatspräsidenten eine lebhafteste Ovation. Um 9.55 Uhr fuhr der Staatspräsident in Begleitung des Außenministers Jaleski und des Handelsministers Kwiatkowski auf einem Motorboote zur Besichtigung des Hafens aus.

Besprechungen der Regierung über die Arbeitslosenfrage.

Am Mittwoch hat unter Vorsitz des Ministerpräsidenten Oberst Slawek eine Konferenz, die der Arbeitslosenfrage gewidmet war, stattgefunden. An der Konferenz haben die Minister Matuzewski, Matukiewicz, Bryktor und Slawkowski sowie die Vizeminister Pieracki und Rozuchowski teilgenommen.

Ein neuer Grenzbahnhof.

Berlin, 14. August. Der neue Grenzpersonnenbahnhof Neu-Bentschen auf der Strecke der Linie Posen wurde heute früh in Betrieb genommen. Der neue Personenbahnhof in Neu-Bentschen in der Grenzmark ist notwendig geworden, weil der frühere deutsche Knotenpunkt Bentsch auf Grund des Versailler-Vertrages an Polen abgetreten werden mußte. Dadurch werden die zerstörten Bahnlinien Berlin-Posen, Landsberg an der Warthe-Bentschen und die Linie Leipzig-Bentschen wieder in einem Punkt zusammengefaßt. Wie mitgeteilt wird, hat die Reichsbahndirektion Oſten von einer offiziellen Feier anläßlich der Inbetriebnahme des neuen Bahnhofes abgesehen, mit Rücksicht auf die finanzielle Lage der Reichsbahn. Der erste Zug der in der neuen Station einlief wurde von einer Musikkapelle begrüßt.

Austritt Kemal Paschas aus der Regierungspartei.

Angora, 14. August. Im innerpolitischen Leben der Türkei ist ein Wechsel eingetreten im Zusammenhang mit der vor einigen Tagen erfolgten Gründung einer zweiten türkischen politischen Partei. Der türkische Staatspräsident, Kemal Pascha, der bisherige Vorsitzende der Regierungspartei ist aus dieser Partei ausgeschieden. Kemal Pascha begründet seinen Austritt damit, daß er sich in dem politischen Kampf zwischen der Regierungspartei und der neuen Partei vollkommen neutral verhalten wolle.

Politische Schlägereien in Deutschland

Hamburg, 14. August. Politische Schlägereien werden aus Hamburg gemeldet. Dort kam es gestern abend zwischen Nationalsozialisten und Angehörigen des Reichsbanners zu Zusammenstößen, an denen ungefähr 100 Personen beteiligt waren. Ein Reichsbannermann und ein Nationalsozialist wurden durch Schlässe schwer verletzt. Vier Personen erhielten leichtere Verletzungen durch Schläge.

München, 14. August. Zu einer schweren politischen Schlägerei kam es gestern abend in München zwischen Kommunisten und Nationalsozialisten. In einer kommunistischen Versammlung, in der das Thema „Faschismus und Kommunismus“ behandelt werden sollte, wurden lebhafteste Zurufe gemacht. Daraufhin setzte eine Schlägerei ein zwischen Kommunisten und Nationalsozialisten. Die Polizei mußte mit Gummiknüppeln eingreifen und schließlich mußte die Feuerwehr herbeigerufen werden, welche die Kämpfenden durch heftige Wasserstrahlen trennte. Die Schlägerei setzte sich dann auf der Straße fort. Im Ganzen sollen 65 bis 70 Personen verletzt worden sein. 14 Verletzte wurden ins Krankenhaus gebracht. Von diesen mußten drei Schwerver-

Internationale Konferenz der Tuberkuloseforscher.

Oslo, 14. August. Mit dem Tuberkuloseverfahren des französischen Forschers Calmette beschäftigte sich gestern die internationale Konferenz der Tuberkuloseforscher, die zur Zeit in der norwegischen Hauptstadt Oslo tagt. Die Mehrheit der Redner sprach sich bisher zu Gunsten des Calmetteverfahrens aus.

Vor dem Beginn der Debatte waren die Delegierten von der Konferenzleitung ersucht worden, das Biltveder Sänglingssterben nicht zu erwähnen, da die offizielle Untersuchung über diese Angelegenheit noch nicht abgeschlossen sei. Es

wird jedoch darauf hingewiesen, daß das Biltveder Sänglingssterben nicht auf die aus Paris nach Biltved gesandten Bazillenkulturen zurückzuführen sei. Im Verlaufe der Aussprache gab ein französischer Vertreter seinem tiefen Bedauern über die Biltveder Angelegenheit Ausdruck. In der darauffolgenden Aussprache wurde das Verfahren des Prof. Calmette von verschiedenen Wissenschaftlern kritisiert. Professor Calmette nahm selbst an der Aussprache teil.

Der persisch-türkische Konflikt.

Der Kampf zwischen persischen Grenzwarden und Kurden.

London, 14. August. Ueber den bereits kurz gemeldeten Kampf zwischen persischen Grenzwarden und Kurden gibt ein ausführliches „Reuter“-Telegramm aus Teheran folgende Darstellung:

Die persischen Behörden trafen Maßnahmen um den Salalstamm aus dem persisch-türkischen Grenzgebiet zu entfernen und um dadurch den Verkehr mit dem aufständischen Gebiet im Araratgebirge ungewöhnlich zu machen. Die Salalwischen die Kurden, die von den türkischen Stämmen hart bedrängt werden, zu unterstützen. Ein Führer der aufständischen Kurden, Chal od Nigha, der sich auf persischem

Gebiet befindet, traf kürzlich Vorbereitungen, um sich insgeheim über die Grenze zu begeben. Hundert Kurden vom Ararat überschritten die Grenze, um ihn abzuholen. Sie wurden aber von den persischen Grenzwarden verfolgt und es kam zu einem Kampf, bei dem zwei kurdische Hauptlinge den Tod fanden, während auf persischer Seite ein Offizier und 21 Soldaten getötet und 11 verwundet wurden.

In maßgebenden Teheraner Kreisen wird die Meldung, daß eine türkische Note mit dem Vorschlag einer Zusammenarbeit der türkischen und persischen Behörden in Teheran eingegangen ist, für unwichtig erklärt.

Rückflug des „R 100“.

Montreal, 14. August. Das englische Luftschiff „R 100“ ist zum Rückflug von Kanada nach England heute früh gegen 2 einhalb Uhr gestartet. Der Führer des Luftschiffes erklärte, daß das Luftschiff Sonnabend an seinem Bestim-

mungsorte eintreffen werde, wenn der Flug ohne Zwischenfälle verlaufe. Das Luftschiff kann nur fünf Motore benutzen, da der sechste Motor bis jetzt noch nicht repariert werden konnte.

Schweres Eisenbahnunglück in Rumänien

Neun Tote sieben Schwerverletzte.

Bukarest, 14. August. Ein folgenschweres Eisenbahnunglück ereignete sich heute vormittags auf der Station Seceleanu der Eisenbahnstrecke von Constanza-Bukarest. Infolge fehlerhafter Weichenstellung wurden die beiden in Seceleanu sich kreuzenden Schnellzüge auf dasselbe Geleise geleitet und prallten aneinander. Nach den bisher vorliegen-

den Meldungen hat der Zusammenstoß neun Tote und sieben Schwerverletzte gefordert. Eine Lokomotive und drei Wagen wurden schwer beschädigt. Hilfszüge mit Arbeitern für die Freimachung der Strecke sind von hier ausgesperrt.

Der Tag in Polen.

Anordnungen bezüglich der konfiszierten Arzneien.

Das Justizministerium hat an die Gerichte und Staatsanwaltschaften den Auftrag erteilt, daß die im Zuge des Gerichtsverfahrens rechtskräftig konfiszierten Arzneien an die zuständigen Gesundheitsabteilungen der Wojewodschaften abzuliefern seien. Die Wojewodschaften haben diese Heilmittel an zu diesem Handel befugte Apotheker zu verkaufen und den Erlös den Gerichten, von denen sie die Heilmittel erhalten haben, abzuliefern. Arzneien, deren Wert den Betrag von 20 Zloty nicht übersteigt, können Spitälern überwiesen werden. Ebenso dürfen Arzneien, deren Verkauf verboten ist, die aber als entsprechend angesehen werden, ohne Rücksicht auf den Wert den Spitälern übergeben werden.

Zwei Hirtenknaben durch ein Artilleriegeschöf getötet.

Auf dem Artillerieübungsplatz in Rembertow hat sich ein tragisches Ereignis abgespielt. Es fanden daselbst die gewöhnlichen Scharfschießübungen statt. Trotz des durch die Militärbehörden erlassenen Verbotes treiben die umliegenden Bauern ihr Vieh auf den Übungsplatz. Gestern weidete auch Vieh, das von vier Hirtenknaben bewacht wurde. Ei-

ne im Krankenhaus ließen. Niemand soll Lebensgefahrlich verletzt sein.

Bübenburg, 14. August. In einer nationalsozialistischen Versammlung im Bahnhofsviertel kam es gestern abend zu einer Schlägerei, zwischen Kommunisten und Nationalsozialisten. Nach Beendigung der Rede des Referenten verlangte ein Kommunist das Wort. Die Frage, ob es stimme, daß Moskau Befehl gegeben habe, die Nationalsozialisten

ner der Knaben fand ein Geschöf. Er wollte es öffnen. Da ihm das nicht gelang, begann er mit einem Stein darauf zu schlagen. Plötzlich explodierte das Geschöf und zerriss zwei Hirtenknaben, Anton Jezierski und Wadislau Surysyn, die beiden anderen Franz und Marjan Chodowski wurden schwer verletzt. Franz ist während der Ueberführung in das Spital gestorben. Sein Bruder Marjan Chodowski wurde in hoffnungslosem Zustande in das Spital eingeliefert. Ueberdies sind zwei kleine Mädchen und eine Frau namens Stephanie Jezierska leicht verletzt worden. Im Unfallsorte sind sofort der Militärarzt und die Sanitätsdiener erschienen. Die Gendarmerie und die Polizei haben Erhebungen eingeleitet.

Ein Radfahrer durch ein Auto geköpft

Aus Posen wird berichtet: Auf der Landstraße Ostrow-Obalonow ereignete sich am Mittwoch ein erschütternder Autounfall. Der Chauffeur des Bezirksauschusses Wadislau Jaszczynski ist infolge unvorsichtigen Fahrens in den Radfahrer Kubacki hineingefahren. Der Zusammenstoß hatte schreckliche Folgen. Kubacki fiel auf den Rücken des Autos und wurde auf die Scheibe des Autos geschleudert, wobei ihm der Kopf vom Rumpfe abgetrennt wurde. Die Schuld trifft die Chauffeur, der betrunken war und zu schnell gefahren ist.

tot zu schlagen, wo immer es anginge, wurde mit ja beantwortet. Daraufhin wurde dem Kommunisten das Wort nicht erteilt. Als er sich von seinem Sitz erheben wollte, griff der sehr starke Saalschutz ein und es entspann sich eine Schlägerei, bei der mehrere Personen erheblich verletzt wurden. Ein starkes Polizeiaufgebot stellte die Ordnung mit Hilfe des Gummiknüppels wieder her.

Sowjetrussischer Frühling.

Der Kampf mit den „Kulaken“. Von Dr. B. Sameljew.

Einem jungen russischen Arzt, der vor kurzem aus Moskau nach Deutschland gekommen ist, wurde in einer deutschen Gesellschaft eine Mandarine angeboten. Der Arzt geriet in seltsame Verlegenheit, denn er hatte diese Frucht noch nie gesehen und wusste nicht, wie man mit ihr umgehen mußte. Dieser Vorfall klingt zwar anekdotisch, ist aber dennoch höchst wahr und spiegelt die Zustände im Sowjetparadies, wie sie in Wirklichkeit sind, unzweideutig wider. Je gigantischer die, wahrscheinlich ehrlich gemeinten, Pläne der Sowjetmacht sind, Rußland in ein wirtschaftlich blühendes Land zu verwandeln, um so katastrophaler entwickelt sich die Not sowohl in den Großstädten wie auf dem Lande. Sachverständige der Sowjets behaupten zwar, daß die

Bauernwirtschaft längst erkannt. Heute schon fehlen vielfach in den großen kollektiven landwirtschaftlichen Organisationen Traktoren, während zugleich der Viehbestand von Tag zu Tag schmilzt. Die Bauernbevölkerung selbst ist ratlos und weiß nicht, wie sie sich verhalten soll. In manchen Gebieten gehen die Bauern zu der von Stalin zum Ideal erhobenen Kollektivwirtschaft über, während in anderen Gegenden gerade diese Kollektivwirtschaft auf das erbitterteste bekämpft wird. Wiederholt sind Meldungen über Bauernaufstände, die von Regierungstruppen erstickt wurden, bereits durch die deutsche Presse gegangen. Erst vor kurzem sind aus Moskau militärische Arbeiterverbände aufs Land geschickt worden, um die Bauern für die neue Politik zu gewinnen, oder, im Falle des

Fruchtling entgegen. Daß die Bauern das nötige Quantum Getreide, das der Exportplan des obersten Wirtschaftsrats vorsieht, nicht liefern werden, unterliegt heute schon keinem Zweifel. Wenn der russische Bauer auch seit Jahrhunderten an stummen Gehorſam gewöhnt ist, so bleibt seine Pſyche doch unberechenbar. Wirre Gerüchte machen unter den Bauern die Runde,



„Propheten“ durchwandern das Land und verkünden das Erscheinen des Antichrist.

und die Absicht der Sowjetregierung, alle Kirchenglocken zu entfernen, wird bei der teilweise immer noch frommen Bauernschaft zweifellos auf starken Widerstand stoßen. „Propheten“ und Böttelmönche durchwandern das Land und verkünden das Erscheinen des Antichrist. Geheime Sekten, die sich „Weiße Kreuzritter“ nennen, erzählen den Bauern alle möglichen Märchen von dem drohenden Untergang der Welt und vergrößern die allgemeine Verwirrung.

Daß unter diesen Umständen der Boden für eine konterrevolutionäre Propaganda äußerst fruchtbar ist, versteht sich von selbst. Die Agenten der weißgardistischen Organisationen, die ihre Hauptquartiere im Auslande haben, entwickeln demzufolge seit einiger Zeit im Geheimen eine fieberhafte Tätigkeit.

Man soll den Sturz der Sowjetregierung nicht prophezeien. Allzu oft haben sich die Propheten eines baldigen konterrevolutionären Umsturzes in Rußland schon geirrt. Daß die Lage aber heute kritischer ist als je, unterliegt keinem Zweifel. Man darf darauf gespannt sein, wie die Sowjetregierung aus dieser Krise hervorgehen wird.

Röſſel rühren läßt. Das geschieht, um etwaige Ungleichheiten in dem Inhalt des Schmelztiegels zu vermeiden. Dann wird das Gold in Formen gegossen, und nach dem Erkalten ist der Barren fertig, von dem nun zwecks Untersuchung kleine Proben entnommen werden.

Vielſach enthält das Gold Zuſätze. Minergold aus Mexiko z. B. enthält gewöhnlich Silber. Münzen wird vielſach Kupfer zugeſetzt, um ſie härter zu machen und Verluſte durch Abnutzung zu mindern. Auch Zuſätze von Platin und Palladium können vorkommen, ſo daß mehrere Proben notwendig ſind. Die ausgetrennten Zuſatzmetalle werden als „Metallſchwämme“ verkauft, und dieſe Abfallprodukte bringen der Regierung wöchentlich Tausende von Dollar ein. Ueberhaupt wird größte Vorſicht geübt, um nichts von den koſtbaren Metallen zu verſchwenden. So läßt man z. B. den Rauch aus dem Schmelzraum, der goldhaltig iſt, nicht durch den Schornſtein abziehen, ſondern fängt ihn in beſonderen Kammern auf. Hier wird der Rauch mit Hilfe beſonderer Vorrichtungen „gereinigt“ und alles in ihm enthaltene Gold auf elektriſchem Wege entfernt, bevor er in die Luft entweicht.

Auch der Kehricht, um den man ſich früher überhaupt nicht kümmerte, wird peinlichſt nach



Stundenlang muß man vor den Broderteilungsstellen warten.

russische Landwirtschaft sich vor einem großen Umschwung befindet, der sich im kommenden Frühling auswirken und dem verarmten Lande eine ungeheure Menge von Getreide schenken soll. Inzwischen werden aber sogar die Brotrationen für die Arbeiter verringert. Stundenlang müssen die Inhaber von Brotkarten vor den Broderteilungsstellen warten. Die Preise für Getreide sowohl wie für andere landwirtschaftliche Produkte ziehen auf dem freien Markt immer mehr an, und Butter hat bereits den unerhörten Preis von sechs Rubel — also zwölf Mark erreicht. Aus Gründen der Wirtschaftspolitik wird Zucker nach Persien, nach der Türkei und nach den Randstaaten exportiert, während der sowjetrussische Bürger den Zucker kaum noch kennt. Auch Milch mußte rationiert werden, und eine größere Milchration wird nur gegen ärztliches Rezept erteilt.

Die allgemeine Stimmung in Rußland erinnert sehr an die Panik der Hungerjahre 1919/20. Damals tröstete man sich mit dem Gedanken, daß der Bürgerkrieg, der das Land verwüstete, bald zu Ende sein werde und daß man dann besseren Zeiten entgegensehen könnte. Heute aber herrscht überall berechtigter Skeptizismus. Die Sorge um das tägliche Brot beherrscht mehr denn je die Gedankenwelt der Bevölkerung, und angesichts dieser erschreckenden Wirklichkeit klingen die Versprechungen der Führer des Volkes manchmal wie Hohn.

Wenn man fragt, worin der Grund dieser Verelendung liegt, muß man sich vor allem das brennende russische Bauernproblem vergegenwärtigen. Die Bauern lassen sich nicht dazu bewegen, ihre Saaten zu vergrößern. Der Bauer ist nur soviel, wie er selbst braucht. Er will die landwirtschaftliche Naturaliensteuer nicht entrichten, fühlt sich selbständig und steht der Sowjetregierung passiv, wenn nicht gar ablehnend gegenüber. Nicht umsonst hat Stalin den Felszug gegen den widerstrebenden Bauern und besonders gegen den „Kulak“ angekündigt. Was ist ein Kulak? Dieser Ausdruck stammt noch aus der Zarenzeit und bezeichnet den geschäftstüchtigen, fleißigen, man könnte sagen, schlauen Bauer, der es versteht, die Grundstücke seiner weniger fleißigen Dorfgemeinschaften an sich zu reißen und so allmählich zu einem reichen Grundbesitzer wird. Es gibt auch heute, trotz der Sowjetisierung der Dörfer, zahlreiche Bauern, die große Grundstücke auf Umwegen zu erwerben verstehen. Die Bauern fühlen, daß ihrer, wenn auch beschränkten Privatwirtschaft seitens der Stalin-Politik der Untergang droht, und daß sie sich früher oder später der Kollektivwirtschaft nach strengem, parteikommunistischem Muster anschließen werden müssen. Deshalb führen sie Raubwirtschaft, verkaufen ihr lebendes und totes Inventar, schlachten das Vieh massenweise, und vernichten auf diese Weise das Grundkapital der Landwirtschaft. So ist, offiziellen statistischen Angaben zufolge, die Zahl der Schafe in einem vielviehreichen Gebiet (Kirgizien) von 4000 in einem Dorfe auf nur 900 zurückgegangen. Manche Kommisſare begünstigen sogar diese Verelendung, da sie der Meinung sind, daß die völlig verarmten Bauern sich der Kollektivwirtschaft eher anschließen werden, als wenn sie im Wohlstand leben.

Die Besonnenen Politiker in Moskau haben freilich die Gefahren dieser Proletarisierung der

Widerstandes, sie zum Uebergang zu der Kollektivwirtschaft zu zwingen.

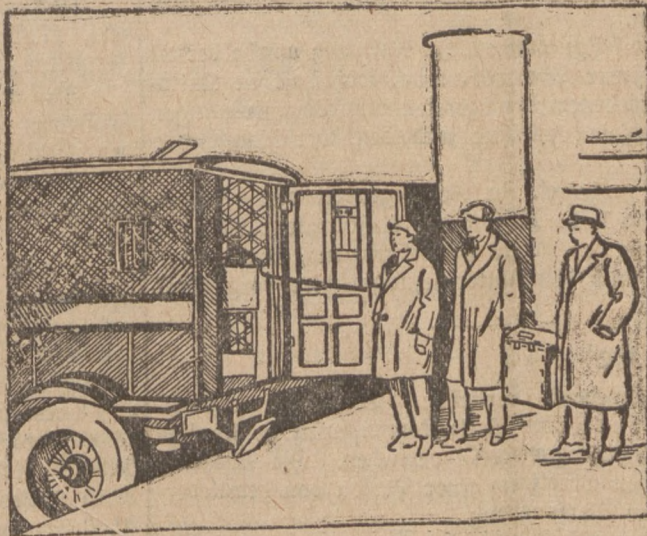
Wie dem auch sei: Nur mit sehr gemischten Gefühlen sieht man in Sowjetrußland dem

Die Schatzkammer der Welt.

Von Frank B. Lewis, New York.

Von dem gesamten münzfähigen Gold, das es auf der ganzen Welt gibt, befindet sich rund die Hälfte in Amerika im Werte von über vier-einhalf Milliarden Dollar! Das entspricht ungefähr dem Wert des gesamten Goldes, das in den Vereinigten Staaten einschließlich der Philippinen und Alaska, seit 1849 gewonnen wurde.

Etwa die Hälfte dieses Goldschatzes wird in New York aufbewahrt in mächtigen unterirdi-



Ein Goldtransport.

ſchen Gewölben. Jahr aus, jahrein hat man dieſen Schatz vermehrt, ſo daß ſich heute in den Kellern der amerikaniſchen Staatsbank in Wall Street mehr Gold befindet, als an irgendeinem anderen Orte der Welt. Die genaue Stelle, wo der Schatz lagert, wird ſorgfältig geheim gehalten.

Endlos ſtrömt die Menge an dieſem für New Yorker Verhältnisse kleinen Gebäude, Wall Street 32, die eine frommere Generation einſt Mammonſtraße nannte, vorüber. Die vergitterten Fenſter könnten vermuten laſſen, das Haus ſei eine Fabrik, — und doch iſt dies die Schatzkammer der Welt. Ihre Goldvorräte wiegen faſt viertaufend Tonnen und repräſentieren eine finanziellen Macht, die um den ganzen Erdball reicht.

Fast das gesamte Gold, das nach dem Kriege zwischen Europa und Amerika hin und her wanderte, ging durch dieſe Anſtalt. Hier wurde es geſchmolzen, geprüft, gelagert und wieder dorthin geſchickt, wo man es zu erwerben wünſchte. Hier wartet das Gold, bis es aus irgendeinem Teile der Welt abgerufen wird. Dieſes Schatzamt iſt das goldene Herz der Welt.

Die Hauptaufgabe der Staatsbank iſt es, angebotenes Gold auf ſeine Reinheit zu prüfen. Früher waren die Zweiganſtalten im Weſten des Landes wichtiger, da ſie den Goldgruben näher lagen. Als aber mit dem Ausbruch des Krieges die europäiſchen Staaten Gold über Gold nach Amerika ſchickten, um das gefaule Kriegsmaterial damit zu bezahlen, nahm die New Yorker Zweiganſtalt immer mehr an Wichtigkeit zu, denn hier wurde das ausländiſche Gold geſchmolzen und geprüf.

Die amerikaniſche Regierung kauft alles Gold, ſofern es ſich um Werte von mehr als hundert Dollar handelt. Das Gold kommt aus allen möglichen Quellen, in allen möglichen Formen. Es mag von einer ausländiſchen Regierung kommen, es mag ſich um Münzen handeln, um orientaliſche Götzenfiguren oder um einen unanſehnlichen Klumpen, zu dem ein Einbrecher geſtohlene Juwelen zuſammengeſchmolzen hat. Zahnärzte bringen Plomben und Kronen. Hin und wieder werden auch Familienſchätze angeboten, die ihrer Form wegen ſchwer abzuleſen ſind. So verkaufte vor nicht langer Zeit ein New Yorker Kaufmann ein vollſtändiges, prächtiges Tafelgeſchirr aus Gold, deſſen reiner Metallwert 28 000 Dollar betrug, ſicherlich nur ein Bruchteil des eigentlichen Wertes.

Ein anderer ungewöhnlicher Gegenſtand wurde nach der Weltausſtellung in Chicago angeboten. Es handelte ſich um die goldene Statue einer berühmten Zeitgenöſſin. Da ſie auf der Ausſtellung große Anziehungskraft ausübte, wurde ſie von einem New Yorker Warenhaus erworben, um Käufer anzulocken. Sie erforderte jedoch dauernde Bewachungskosten, und wanderte ſchließlich in die Schmelze. Der Goldwert der Statue betrug 47 000 Dollar.

In der New Yorker Staatsbank wird täglich ſo viel Gold verworren, daß Midas ſelbſt neidiſch werden könnte. Fünzig Millionen Dollar an einem Tage waren im Kriege nichts Ungewöhnliches, und wenn heute ein Beamter für zehn Millionen Dollar Gold auswägt, ſo iſt das etwas durchaus Alltägliches. Die größten Barren meſſen etwa 16:9 Zentimeter bei nicht ganz drei Zentimeter Dicke und werden auf dem Boden aufgeſchichtet wie Ziegelſteine.

Das gefaule Gold wird in einer Retorte geſchmolzen, bis es ſchwarz wie Suppe mit einem

Wallstreet 32 — die Schatzkammer der Welt.

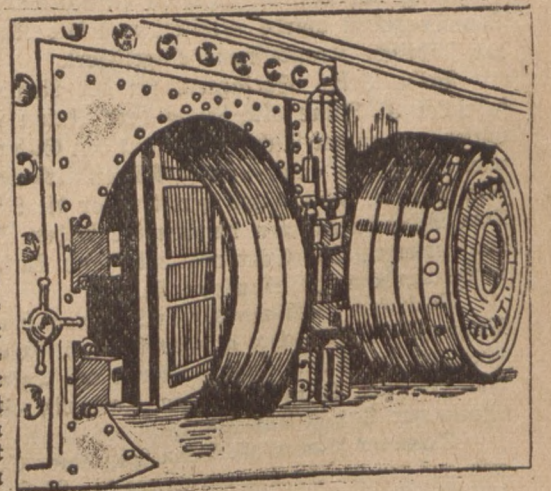
Gold abgeſucht. Sogar die Wände werden gereinigt, um aus dem Staub das Gold zu retten.

Die Arbeiter des Schatzamtes müſſen, bevor ſie die Schmelze verlaſſen, die Kleider ablegen, ein Bad nehmen und einen anderen Anzug anziehen. Die Arbeitskleider werden gewaſchen, um etwaige Goldſpuren zurückzugewinnen. Abgetragene Kleider werden verbrannt, und die Aſche wird entſprechend behandelt. Allein auf dieſe Weiſe werden im New Yorker Schatzamt alljährlich für etwa 60 000 Dollar Gold zurückgewonnen.

Die Gewölbe der New Yorker Staatsbank liegen bis zu fünf Stadtwerte tief. Die Wände ſind von unheimlicher Dicke und Stärke. Elektriſche Sicherheitsanlagen laſſen bei einem etwaigen Einbruch ſofort laute Glocken ertönen. Die Tür zu dieſen Gewölben wiegt 60 Tonnen, doch hängt ſie in ſo genau gearbeiteten Angeln, daß der Druck eines Fingers genügt, um ſie zu bewegen. Die einzelnen Gewölbe liegen übereinander. Der unterſte Raum, die Hauptkammer, iſt direkt in den Felsen eingebaut, auf dem das Gebäude ſteht, ſo daß er jedes Gewicht zu tragen vermag.

Vor dem Kriege verfügte Rußland über den größten Goldſchatz, das für etwa 600 Millionen Dollar Gold angehäuft hatte. Frankreich beſaß faſt ebenſo viel, während die Vereinigten Staaten zwar über mehr Gold verfügten, es aber an verſchiedenen Stellen aufbewahrten.

Die eigene Goldproduktion Amerikas, die zeitweilig — ſo zurzeit der Goldſunde in Kalifornien und in Alaska — ſehr bedeutend war, ſpielt heute kaum eine Rolle. Ihr Wert beträgt jährlich 50 bis 60 Millionen Dollar und entſpricht etwa jener Goldmenge, die zu rein gewerblichen Zwecken verbraucht wird.



Die riesige Tresortür, die zum Goldlager führt.

Wojewodschaft Schlesien.

Kündigung des Akkordabkommens in der Hüttenindustrie.

Der Arbeitgeberverband hat das Akkordabkommen in der Hüttenindustrie in Oberschlesien gekündigt.

Das Akkordabkommen in den Eisenhütten verpflichtet bereits seit mehreren Jahren. Das Abkommen wurde seinerzeit durch die Berufsverbände der Arbeiter gekündigt. Es haben Verhandlungen zum Zwecke eines Abschlusses eines

neuen Abkommens stattgefunden, die jedoch zu keiner Einigung führten.

Wie man hört, besteht die Tendenz, die Akkordlöhne in den Eisenhütten in Oberschlesien, ähnlich wie in Deutschoberschlesien, herabzusetzen. In Deutschoberschlesien wurden die Akkordsätze effektiv um 10 Prozent herabgesetzt.

Der Hauptvorstand des „Sidacu“ in Schlesien.

Am 20. August wird der Hauptvorstand der internationalen Vereinigung ehemaliger Frontkämpfer in Schlesien eintreffen. Das Aufenthaltsprogramm wurde wie folgt zusammengestellt:

Begrüßung des Hauptvorstandes um 7.22 Uhr abends durch den schlesischen Vorstand der internationalen Vereinigung ehemaliger Frontkämpfer am Bahnhof in Rattowitz. Zu der Begrüßungsfeierlichkeit erscheinen Delegationen der Post mit 100 Fahnen, die Ehrenkompanie und zwei Orchester. Um 7.30 Uhr abends findet eine Kranzniederlegung am Grab des „Unbekannten Aufrüstungssoldaten“ statt. In der Kranzniederlegung werden die Post-Delegationen und andere Delegationen teilnehmen. Um 8 Uhr abends Auflösung des Umzuges und Abfahrt der Gäste im Auto zum Hotel „Monopol“. Um 9.30 Uhr abends Abendessen im engsten Kreise.

Donnerstag, den 21. August: Um 9 Uhr früh: Besichtigung des schlesischen Wojewodschaftsgebäudes und kurze Vorlesung in französischer Sprache. Von 9.45 bis 11 Uhr Rundfahrt in Automobilen in Oberschlesien, dabei Besichtigung interessanter Industrieunternehmungen. Von 11 bis 12 Uhr vormittags Besichtigung der Stickstoffwerke in Chorzow. Darauf findet ein Frühstück statt, welches die Direktion der Stickstoffwerke gibt. Von 1 bis 2.30 Uhr nachmittags Besichtigung der Friedenshütte. Um 2.30 Uhr Fahrt nach Bad Nastze. Dasselbst Unterhaltungsabend im Kasino. Um 8 Uhr abends Mittagessen, welches vom Vorstand der schlesischen Vereinigung ehemaliger Frontkämpfer unter Teilnahme der in Rattowitz stationierten ausländischen Vertretungen und der Ortsbehörden gegeben wird. Um 0.48 Uhr früh erfolgt die Weiterfahrt der Gäste nach Posen.

Das Budget der Wojewodschaft in Ausarbeitung.

Das schlesische Wojewodschaftsamt arbeitet augenblicklich das Budgetpräliminar für den Zeitraum vom 1. September 1930 bis 31. März 1931 aus. Das Budget wird in der nächsten Sitzung dem schlesischen Sejm vorgelegt. Wie wir erfahren, wird im Budget eine Position eingesetzt, welche eine Subvention für die polnische Oper in Rattowitz vorsieht. Es besteht die Hoffnung, daß die Rattowitzer Oper erhalten werden kann.

Bielitz

Einschreibungen in die gewerbl. Fortbildungsschule. Es wird hiemit verlautbart, daß die Einschreibungen in die gewerbliche Fortbildungsschule in Bielitz in der Zeit vom 20. August bis 31. August d. J. täglich nachmittags mit Ausnahme der Sonntage in der Zeit von 4 bis 6 Uhr in der Mädchenbürgerschule ul. Sienkiewicza 8, 2. Stock, im Konferenzsaal, stattfinden. — Zu den Einschreibungen haben sich unverzüglich alle Lehrlinge sowie Fabrikarbeiterinnen zu melden. Für unterlassene Anmeldungen wird der Gewerbehhaber von Seite der Gewerbebehörde strenge bestraft.

Verloren. Auf der Hauptstraße hat Werner Marienstraß eine silberne Taschenuhr mit goldener Kette, Marke „Omega“ verloren. — Die Lehrerin Marie Witekton hat am Stadtborg einen Personalausweis, ausgestellt vom Schulrat in Wilna, verloren.

Auswärtige Agenten und Vertreter werden nicht angenommen. Der Magistrat der Stadt Bielitz teilt mit: Angefangen vom 15. August d. J. empfängt der Magistrat keine auswärtigen Vertreter und Agenten in Angelegenheit von Akquisitionen und Sammlungen. Sämtliche diesbezüglichen Offerten und Bitten sind schriftlich einzureichen.

Rattowitz.

Verhaftung einer unnatürlichen Mutter. Die Polizei in Rattowitz hat am Dienstag die 30 Jahre alte Marie Wolow verhaftet, da sie versuchte, ihr eheliches Kind in der Wohnung auf der ul. Opolska in Rattowitz umzubringen. Das Vorhaben wurde vereitelt und das Kind in Pflege in das städtische Krankenhaus eingeliefert.

Beide Beine abgefahren. In der Nacht zum Mittwoch fuhr der 37 Jahre alte Jugsführer Anton Pylsz mit dem Glitzerzug von der Richtergrube auf den Güterbahnhof in Siemianowiz. Aus einer unaufgeklärten Ursache fiel Pylsz aus dem Waggon heraus und geriet unter die Räder des Zuges. Dem Bedauernswerten wurden die beiden Beine vom Körper getrennt. Der Schwerverletzte fand Aufnahme im Hüttenkrankenhaus in Siemianowiz.

Versuchter Selbstmord. Am Mittwoch versuchte in seiner Wohnung der 25 Jahre alte Wilhelm G. Selbstmord zu verüben. Er trank eine größere Menge von Lysol. Er wurde in das städtische Krankenhaus in Rattowitz eingeliefert. Das Motiv zur Tat ist unbekannt.

Schwerer Baumfall. Beim Bau einer Garage in Rattowitz auf der ul. Wiekiewiczza wurde der 21 Jahre alte Schlosser Siegfried Ryszkla von einer Eisenseilene an die Wand gedrückt. Dabei erlitt er schwere körperliche Verletzungen und den Bruch der Wirbelsäule. In hoffnungslosem Zustande

Polnische Pilger zum Eucharistischen Kongreß in Budapest.

Am Sonntag, den 17. ds. M., werden die polnischen Pilger vom Rattowitzer Bahnhof, um 10 Uhr abends, zum Eucharistischen Kongreß in Budapest abfahren. Am selben Tage erteilt ein Beamter der Gesellschaft „Francopol“ im Hotel „Monopol“ von 9 Uhr vormittags bis 9 Uhr abends Informationen.

Für den Aufenthalt in Budapest ist ein umfangreiches Programm vorgesehen. Am Dienstag, den 19. ds. M., werden die Pilger an dem Eucharistischen Kongreß und der Eucharistischen Prozession teilnehmen. Am Sonnabend, den 23. ds. M., Abfahrt mit dem Dampfer nach Ostrogomina, dem Sitz des ungarischen Primas. Dasselbst wird zu Ehren Sobieskis eine Erinnerungstafel enthüllt. Ferner findet eine Audienz beim Kardinalprimas und die Besichtigung der Kathedrale und der Schatzkammer statt. Die Abfahrt von Budapest erfolgt am Sonntag, den 24. ds. M. um 5.10 Uhr nachmittags. In der Pilgerfahrt nehmen etwa 480 Personen aus ganz Polen, darunter 220 Personen aus Schlesien und 60 Mitglieder von polnischen Jugendvereinen teil.

Der Teuerungsindex.

Die paritätische Kommission hat in der Sitzung am 31. Juli d. J. folgende Änderungen in den Kosten der Lebenshaltung einer Arbeiterfamilie festgestellt: Am 31. Juli 1930 gleich 157.22 Zloty. Am 30. Juni 1930 gleich 149.71 Zloty. Dabei ist eine Erhöhung der Kosten um 5,01 Prozent festzustellen. Die bedeutende Erhöhung wurde durch den Mangel an alten Kartoffeln verursacht, weshalb die Preise für neue Kartoffeln berücksichtigt werden mußten. Diese Summe umfaßt die Verpflegung, Beleuchtung, Heizung und Wohnungsausgaben.

Die Kosten für Bekleidung, Wäsche und Schuhwerk sind folgende: am 30. Juni 1930, gleich 32.67 Zloty, am 31. Juli 1930 gleich 32.41 Zloty. Bei dieser Position ist eine Verminderung der Kosten um 0,8 Prozent zu verzeichnen.

Die Gesamtkosten der Erhaltung betragen demnach: am 31. Juli 1930 gleich 189.63 Zloty, am 30. Juni 1930 gleich 182.38 Zloty. Es beträgt somit die Erhöhung der Kosten des Lebenshaltunges 3,97 Prozent.

wurde er in das Elisabethkrankenhaus in Rattowitz übergeführt.

Tödlicher Sturz von einem Erntewagen. Von einem vollbeladenen Wagen mit Getreide fiel der 13 Jahre alte August Lokic in Michalkowiz herunter. Er geriet unter die Räder des Wagens, die ihm den Kopf zermalnten. Der Tod trat auf der Stelle ein.

Ein Betrüger festgenommen. In Rattowitz wurde der 24 Jahre alte Aquisiteur Adolf Kania, wohnhaft in Rattowitz, wegen verschiedener Betrügereien und Veruntreuungen im Krakauer Gebiete verhaftet und den Gerichtsbehörden überstellt.

Ein Bandit verhaftet. In Angelegenheit des verübten Raubüberfalles am 1. d. M. auf den Restaurateur Melchior Benischka wurde der zweite Bandit namens, Ernst Kanciora verhaftet und dem Untersuchungsrichter vorgeführt.

Königshütte

Die Rettungsmedaille verliehen. Dem Oberwachmeister Johann Belkiesz vom Polizeikommissariat in Königshütte wurde die Rettungsmedaille verliehen. Die Auszeichnung erfolgte wegen Errettung einer Person von dem Ueberfahren durch einen Personenzug.

Vom städtischen Pfandleihamt. Der nächste öffentliche Verkauf der nicht ausgekauften Gegenstände bis zur Nr. 3475 sowie der nicht ausgekauften Wertgegenstände von Nr. 272 a bis Nr. 316 a findet am 5. und 6. September von 9 Uhr vormittags im städtischen Pfandleihamt auf der ul. Bytomska in Königshütte statt. Der Verkauf der bereits verfallenen Gegenstände kann bis spätestens den 2. September ds. J. erfolgen. Am 4. September ist das Pfandleihamt für den öffentlichen Verkehr geschlossen.

Lublinitz.

Tödlicher Unglücksfall. Auf der Chaussee zwischen Roschewitz und Bornow starb der 66 Jahre alte Franz Pluszgoß. Der Genannte litt seit Jahren an Epilepsie. In diesem Tage hatte er neuerlich auf der Straße einen Anfall und fiel auf das Straßenpflaster. Dabei hat er eine schwere Kopfverletzung davongetragen die den Tod herbeiführte.

Fahrraddiebstähle. In Roschewitz wurde dem Stefan Kania aus Lubedo ein Herrenfahrrad Marke „Kolumbus“ Nr. 16696 im Werte von 150 Zloty gestohlen. — Aus einem verschlossenen Schuppen wurde dem Simon Kania in Roschewitz ein Herrenfahrrad Nr. 1451 907 im Werte von 150 Zloty gestohlen. Von den Dieben fehlt jede Spur.

Myslowitz.

Im Gerichtsgefängnis erhängt. Der 26 Jahre alte Unterhofsgefangene Eugen Baumgärtz erhängte sich im Gerichtsgefängnis in Myslowitz.

Plesz.

Schadenfeuer. In der Stallung des Besitzers August Galięyk in Plesz entstand aus einer bisher unbekannten Ursache ein Brand. Die Stallung samt der diesjährigen Ernte wurde vollkommen vernichtet. Der Schaden beträgt etwa 3000 Zloty und ist durch Versicherung gedeckt. In der Löschaktion haben die Feuerwehren aus Plesz, Piaszgrube und Młiberun teilgenommen.

Rybnik

Plötzlicher Tod. Auf der Chaussee Syrena und Dubomia erlitt der 44 Jahre alte Arbeitslose Franz Kuntol aus Plesz einen Schlaganfall welcher zu seinem Tode führte. Der hinzugekommene Arzt stellte die Todesursache infolge Herzschlages fest. Die Leiche wurde in seine Wohnung geschafft.

Schwientochlowitz

Selbstmord oder Unglücksfall? Am 11. d. M., um 10.30 Uhr nachts, wurde auf der ul. Kolejowa neben dem Sägewerk Fizek in Bismardhütte mit durchschossener Schädeldecke die Leiche des Bruno Pawlusz aus Schwientochlowitz gefunden. Bei der Leiche wurde ein Browning, System „S. u. S.“ Kaliber 7.65 Millimeter mit 7 Schuß gefunden. Die Polizei hat Erhebungen eingeleitet, ob es sich in diesem Falle um einen Selbstmord oder einen Unglücksfall handelt.

Verfolgung eines Schmugglers. In einer der vergangenen Nächte bemerkte ein Funktionär der Grenzwaide auf dem Grenzabschnitt in Karl Emanuel eine Person, welche von Deutschland nach Polen die Grenze überschreiten wollte. Auf den Anruf des Funktionärs flüchtete der Unbekannte. Der Funktionär gab hinter dem flüchtenden neun Schüsse ab, die jedoch ihr Ziel verfehlten. Im weiteren Verlauf der Verfolgung wurde die Person festgenommen. Es ist dies der 22 Jahre alte Maximilian Gawlik, wohnhaft in Nuda. Gawlik wurde durch die Verwaltungsbehörden, sowie vom Bezirksgericht in Rattowitz wegen verschiedener Vergehen gesucht. Er wurde zunächst dem Polizeipostenkommando in Karl Emanuel überstellt.

Teschen.

Gründung eines Motorradfahrerklubs. Am 9. d. M. wurde in Teschen ein Motorradfahrerklub gegründet. Zur gründenden Versammlung erschien der Referent für Autoangelegenheiten beim schlesischen Wojewodschaftsamt Ing. Silvester. Der Wojewodschaftsvertreter hat den Versammelten Ziel und Zweck eines derartigen Klubs in einem Referat vorgeführt. Der Vorstand setzt sich aus folgenden Personen zusammen: R. Glücksmann, Präses, G. Molin, Vizepräses, A. Motrysz, Sportkommission, St. Belon, Schriftführer, E. Mazuda, Kassier, A. Horn, Sportkapitän, E. Münster, Presse. Der Klub wird noch in der diesjährigen Saison ein Rad und wenn die Bedingungen es erlauben ein Motor-Verusfahren veranstalten.

Radio

Freitag, 15. August.

Rattowitz. Welle 408.7: 12.05 Schallplatten, 15.00 Konzert, 17.25 Konzert, 19.25 Konzert, 20.15 Konzert, 22.00 Feuilleton, 23.00 Briefkasten.

Krakau. Welle 312: 12.10 Schallplatten, 16.00 Hauswirtschaftlicher Vortrag, 16.30 Schallplatten, 17.10 Feierlichkeiten der polnischen Bauern beim Erntefest, 17.25 Uebertragung aus Warschau, 19.00 Radio-Rundschau, 19.25 Schallplatten-einlage, 19.35 Briefkasten. Ab 20.00 Uebertragung aus Warschau.

Warschau. Welle 1411.7: 12.10 Schallplatten, 16.30 Musikeinlage, 17.10 Vortrag, 17.25 Bläsermusik, 19.05 Mithide und angenehme Neuigkeiten, 20.00 Feuilleton, 20.15 Volkstümliches Konzert, 22.00 Feuilleton: Der Teufel in der Hagia-Sofia.

Breslau. Welle 325: 11.35 Erstes Schallplattenkonzert, 13.50 Zweites Schallplattenkonzert, 16.00 Stunde der Frau, 16.30 Violinkonzert. Edith Smeraldina, 17.30 Kinderzeitung 18.15 Unsere Sprache als Künstlerin, 19.05 Abendmusik, 20.00 Verschollene Vorläufer, 20.30 Tanzabend.

Berlin. Welle 419: 6.30 Frühkonzert, 11.00 Salzburger Festspiele. Symphoniekonzert. Dirigent: Franz Schalk, 14.00 Kammermusik (Schallplattenkonzert), 15.40 Der Kampf gegen Gartenschädlinge, 16.05 Mit dem Polizei-Wachmeister auf der Straßenkreuzung, 16.30 Hans Hermann (zu seinem 60. Geburtstag), 17.00 Jugendliebe, 17.25 Julius Hart (gest.) Dichtungen, 17.45 Teemusik, 18.30 Das neue Buch, 18.40 Moderne Technik und deutscher Idealismus, 19.35 Zeitgenössische Komponisten, 20.00 Wovon man spricht, 20.30 Tanzabend. Kapelle Dajos Bela. Anschließend: Abendunterhaltung.

Prag. Welle 486.2: 9.00 Preßburg, 10.40 Dr. Janto Blaho singt slowakische Volkslieder (Schallplatten), 11.00 Uebertragung aus dem Bad Podiebrad, 12.00 Mähr.-Osterr., 13.30 Die Korrespondenz eines Betriebes, 16.30 Militärkonzert, 18.00 Der Sozialismus und der Individualismus, 18.35 Deutsche Sendung. Auf Schallplatten: „Orpheus in der Unterwelt“, 20.00 Liebeskonzert, 20.30 Populäres Konzert, 21.30 Klavierkonzert, 22.15 Tanzmusik. Schallplatten.

Wien. Welle 516.3: 11.00 Uebertragung aus Salzburg. Symphoniekonzert, 12.45 Schallplattenkonzert. Leichte Musik, 15.40 Konzert des ehemaligen Vokalsopernorchesters, 17.40 Die Glocknerfrage, 19.20 Mozart-Arien und Lieder. Stella Eisner (Gesang), 20.00 Volkstümliches Konzert des Österreichischen Komponistenbundes.

Was ſich die Welt erzählt.

Von einem Ameiſenſchwarm überfallen

Paris, 13. Auguſt. Die oſtfranzöſiſche Stadt Dijon wurde geſtern von unüberſehbaren Ameiſenſchwärmen heimgeſucht. Die Ameiſen bedeckten die Häuſerndächer und Straßen und konnten nur mit Schaufeln und Beſen fortgeſchafft werden.

Ein Henkersgehilfe geiſteskrank.

Der Henker Macierjowski hat zwei Gehilfen namens Wolicki und Kolodziecki. Kolodziecki fühlte ſich in der letzten Zeit ſehr nervenkrank. Er ſchrie in der Nacht und bekam dabei ſtarke Anfälle. Er wurde in das Spital eingeliefert. Als er für einige Zeit das klare Bewußtſein wiedererlangte, erklärte er, daß er die Krankheit während der Zeit des Amtierens ſich geholt habe. In der Nacht erſcheinen ihm die ſchrecklichen Geſtalten von Delinquenten. Inſbeſondere hat bei ihm einen beſonders ſtarken Eindruck ein junger Bandido hinterlaſſen, welcher vor der Exekution ohnmächtig wurde.

Neuer Flugrekord für die Überquerung des amerikaniſchen Kontinents.

New York, 14. Auguſt. Der Flieger Hauptmann Hawk hat den Rekord des Oberſt Lindbergh für die Überquerung des amerikaniſchen Kontinents von Weſten nach Oſten um zwei Stunden 20 Minuten unterboten.

Exploſion in einem Bergwerk in Britiſch-Kolumbia.

Princeton, 14. Auguſt. Im Coalmontbergwerk ereignete ſich in ſpäter Nachmittags eine Exploſion, wobei ein Bergmann getötet und mehr als 30 verſchüttet wurden.

Franzöſiſches Militärflugzeug brennend abgeſtürzt.

Paris, 14. Auguſt. Ein Militärflugzeug iſt geſtern nachmittags bei Santry-sur-Mied in Lothringen brennend abgeſtürzt. Die beiden Inſaſſen kamen ums Leben.

Ein Todesfall inſolge ſpinaler Kinderlähmung in Baden.

Badſchut, 14. Auguſt. In Dager (Oberrhein) wurde ein Fall ſpinaler Kinderlähmung feſtgeſtellt, der tödlich verlaufen iſt. Die Infektion erfolgte im Elfaß.

Schweres Unwetter

Neapel, 14. Auguſt. Ein ſchweres Unwetter entlud ſich, während der Markt abgehalten wurde, über Poggio Reale und zerſtörte mehrere Depots. Nach erſten Inſormationen ſollen Tote und Verletzte zu beklagen ſein.

Neapel, 14. Auguſt. Bei der Unwetterkataſtrophe in Poggio Reale ſind nach den biſherigen Feſtſtellungen vier Perſonen getötet und ſiebzig verletzt worden. Die meiſten Opfer forderte der Einſturz einer drei Meter hohen und fünfzig Meter langen Fabrikmauer. Die Feuerwehrl iſt noch mit den Aufräumarbeiten beſchäftigt. Man beſürchtet, daß ſich unter den Trümmern noch weitere Menſchen befinden.

DIE

LICHTTRÄGERIN

ROMAN VON ERNEST BECHER

26. Fortſetzung.

Nur der Gedanke an den zu Unrecht behobenen Gewinn machte ihm einiges Unbehagen. Wohl betrachtete er das Geld bloß als Zwangsanleihe und war feſt entſchloſſen, die Summe zurückzuerſtatten und noch in dieſer Woche mit den Nachforſchungen nach dem Eigentümer der gefundenen Brieftaſche zu beginnen. Aber er empfand, daß er trotz dieſes Vorſaßes nicht recht gehandelt hatte. Und auch der Gedanke, der Verluſtträger könne doch noch die Lotteriedirektion aufſuchen und dort Näheres erfahren, machte ihm Unruhe — es wäre ihm nicht leicht gefallen, dem Loſeigentümer ins Geſicht hinein lügen zu müſſen. Doch hoffte er, das Schickſal, das ſich ihm biſher ſo günſtig erzeigt, werde ſich ſeiner auch ferner barmherzig annehmen und ihm helfen, die Sache in das gewünſchte Fahrwaſſer zu bringen und alles aufs Beſte zu ordnen.

Und nun fand er daheim Lotte in einem Zuſtande, der ſeine ſchlimmſten Befürchtungen erregte. Kaum hatte das Mädchen ihn erblickt, da ſprang es auf, hing ſich unter ſtrömenden Tränen an ſeinen Hals und rief mit leidenschaftlicher Stimme:

„Gelt, Papa, es iſt nicht wahr! Gelt, du biſt kein Betrüger!“

Beſtürzt war Marhold zurückgefahren, ſchwer und allmählich nur konnte er die Tochter etwas beruhigen und es

Sportnachrichten.

Tennisturnier in Rabka.

In Rabka findet gegenwärtig ein Tennisturnier ſtatt, an welchem die beſtbeſten polniſchen Tennisspieler teilnehmen. Von Damen ſind Boltner, Orzechowſka, Pozowſka, von Herren Horain, Hebda, Diebling, Czyszowski, Konopka, Allerhand zu nennen. Auch die Junzanke, Georg Stolarow und Goldſtein werden erwartet.

Die erſten Spiele lauteten: Roſciał — Bielſki 6:3, 6:4 Stahl — Geldmann 8:6, 4:6, 9:7, Czyszowski — Alojſzel 6:3, 6:1, Konopka — Zieliński 6:1, 6:1, Konopka — Jachto 6:1, 6:1, Diebling — Sławek 6:0, 6:0.

Neuer Motocykle-Weltrekord.

Die beiden jugoſlawiſchen Motorfahrer Strban und Uroic ſtellten einen neuen Weltrekord auf, indem ſie unter offizieller Kontrolle in 72 Stunden 4024 km zurücklegten, was einer durchſchnittlichen Stundengeſchwindigkeit von 56 km (?) entſpricht.

Der Rekord Weiſmüllers geſchlagen.

Ein Telegramm aus Honolulu berichtet, daß bei den dortigen Schwimmmeiſterſchaften der Amerikaner Crabbe die 880 Yards in 10:15.4 durchſchwamm und damit einen neuen Weltrekord ſchuf. Der alte Rekord Weiſmüllers über dieſe Diſtanz betrug 10:22.2.

Bochenſki bei den polniſchen Schwimmmeiſterſchaften.

Wie aus Waſchau mitgeteilt wird, nimmt Bochenſki, der ausgezeichnete polniſche Schwimmer der zu Studienzwecken ſtändig in Belgien weilt, an den polniſchen Meiſterſchaften in den Farben des WJS teil und wird über 100, 400, 1500 m, in den Stafetten und im Water-Polo ſtarten. Bochenſki kommt zu Beginn dieſer Woche nach Waſchau.

Absage des leichtathletiſchen Länderkampfes Polen — Italien.

Der Italieniſche Leichtathletikverband hat den leichtathletiſchen Länderkampf Polen — Italien telegraphiſch abgeſagt und motiviert ſeine Abſage mit der Volkſtrauer, welche in Italien inſolge des letzten Erdbebens herrſcht. Im Zuſammenhang damit wurden die für Sonntag anberaumten Eliminationſämpfe abgeſagt.

21 Tore der Cracovia.

Sonntag trug die Cracovia in Zakopane mit dem dortigen R. A. S. Giewont ein Spiel in voller Aufſtellung aus und gewann gegen die Arbeitermannſchaft 21:0 (13:0). Eine Rekordanzahl von Toren — nämlich Elf — erzielte Rozot.

Die Streiklage in Frankreich.

Paris, 14. Auguſt. Im nordfranzöſiſchen Streikgebiet iſt der Verſuch der dortigen oberſten Verwaltungsbehörde den Streik beizulegen geſcheitert. Die Vereinigung der Textilinduſtriellen im Streikgebiet hat in einem Schreiben an die dortige oberſte Verwaltungsbehörde erklärt, daß es für ſie zwecklos ſei, mit den Vertretern der Arbeitnehmer zu verhandeln. Denn es ſei den Textilinduſtriellen angeſichts der ſchlechten wirtſchaftlichen Lage unmöglich, neue Lohnerhöhungen zu bewilligen. Auf dieſe Abſage der Unternehmer

bauerte ſtundenlang, bis er ſo viel aus ihr herausgebracht hatte, daß er ſich das Vorgefallene zuſammenreimen konnte. Was er erfahren, das erfüllte ihn mit ſchwerer Sorge.

Alſo Feliz war es geweſen, der die Brieftaſche verloren hatte! Daß er daran gar nicht gedacht, dieſe Möglichkeit gar nicht erwogen hatte! Nach der Begegnung in dem Schwabener Bahnhofſtation hatte dieſe Vermutung doch ſo nahe gelegen!

Daß es gerade Feliz ſein mußte! Alles andere, ſelbſt ein Prozeß um den Gewinn wäre Marhold lieber geweſen als dieſe Entſtüllung. Denn zu ſeinem zukünftigen Eidaum ſtand er in einem beſonderen Vertrauensverhältnis, das ſeine Handlungsweiſe doppelt ſchlecht erſcheinen ließ, und er hatte mit ihr dem jungen Manne die Hoffnung auf Eringung des Preiſes in dem künſtleriſchen Wettbewerbe unmöglich gemacht — Lotte hatte ihm ja angedeutet, was Feliz mit dem Gelde hatte anfangen wollen. Noch mehr: Er hatte die Hoffnung der jungen Leute auf baldige Vereinigung vernichtet — wenn er dieſe nicht für immer hintertrieben hatte!

Marhold ſtöhnte auf, als ihm dieſer Gedanke durch den Kopf ſchoß. Er hatte Lotte vor Ungemach bewahren wollen und hatte ihr dabei nur noch größeren Schmerz zugefügt. Denn der Vater wußte wohl, wie ſehr ſein Kind den Verlobten liebte.

Wie ſich der Schaden denn nicht beſſern — und wie? Sollte er, Marhold, Feliz ſeine Schuld eingeklehen, ihm die reſtlichen 50 000 Mark einhändigen, damit er an der Konkurrenz teilnehmen könne, und bezüglich der anderen Hälfte den jungen Mann bitten, ſich einige Wochen zu gedulden, bis die Luſtrage bezahlt ſeien, an denen die Fabrik gegenwärtig arbeitete?

Unmöglich! Wie würde er dann vor Lotte, wie vor deren Verlobten und beſſen Eltern daſtehen? Er würde ſeines Kindes Achtung und Liebe verlieren, an denen ihm alles gelegen war!

Amneſtie für Fußballſpieler.

Aus Anlaß des 10jähri gen Beſtandes des St. O. J. P. N. hat derſelbe in ſeiner Sitzung vom 8. d. M. eine allgemeine Amneſtie für beſtrafte Fußballer erlaſſen, die alle auf oder außerhalb des Sportplatzes verſchuldeten Diſziplinarvergehen betrifft. Ausgeſchloſſen von dieſer Amneſtie ſind Spieler, die für die ganze Lebensdauer geſperrt wurden. Die Amneſtie betrifft alle bis zum 15. d. M. über Fußballſpieler verhängte Strafen.

Inſolge dieſer Amneſtie entfallen auch alle übrigen an den Vorſtand des Verbandes um Aufhebung oder Verſchiebung der Beſtrafungen eingereichten Geſuche, inſbeſondere von R. S. Chorzow, R. S. 06 Mysłowice, R. S. Pogon, Zmielin, Koſeſow P. W. u. a.

Im Zuſammenhang mit der Amneſtie werden alle Vereine und Klubs aufmerkſam gemacht, in Zukunft über die Diſziplin ihrer Spieler ſowohl auf als auch außerhalb des Platzes zu wachen und keine irgend wie gearteten Ausſchreitungen zu geſtatten, da alle nach dem 15. d. M. einlaufenden Geſuche um Aufhebung von Strafen grundſätzlich abgeſchloſſen werden müſſen.

Im Anhang an den an alle Vereine überſandten Aufruf der Teilnahme an dem feſtlichen Umzug in Katowice aus Anlaß des 10-jähri gen Beſtandesfeſtes appelliert der Verband nochmals an Alle, daß ſie ſich korporativ an dieſem Umzug beteiligen.

König—Sieger des Radrennens in Königshütte.

Das vom Klub Cykliſtow „Silesia“ über die Strecke von 86 km veranſtaltete Radrennen gewann König (Silesia) in 2:25:51 vor Wigon (Obeco), Wenzel (Welnowiec), Meinhardt (Gory) und Kempny (Gory).

Odra — Sieger im Siebenerturnier.

Der St. O. J. P. N. veranſtaltete vergangenen Sonntag am Sportplatz des R. S. Odra in Szarlej ein Siebenerturnier unter Teilnahme von 11 Mannſchaften um den Pokal des Vicepräſes Szymanski.

Als Sieger ging aus dieſem Turnier Odra hervor, welche im Finale den 1. R. S. 5:0 ſchlug und ſich damit den Pokal holte.

Die Reſultate der übrigen Spiele lauteten:

- W. R. S. — Slonſt, Tarnowiz 4:0.
 - R. S. Swierkhaniec — Unja, Strzybnica 0:7.
 - Odra — Rudz, Radzionka 12:2.
 - Viertelfinale: Odra — Unja Strzybnica 5:0.
 - R. S. Brzeziny St. — Orkan, W. Dombrowka 2:0.
 - W. R. S. — Sparta, Wielkie Piekary 5:0.
 - R. S. Brynica, Kamien — 1. R. S. 5:7.
 - Halbfinale: Odra — R. S. Brzeziny St. 2:0.
 - 1. R. S. — W. R. S. 4:2.
 - Finale: Odra — 1. R. S. 5:0.
- Odra hat ſomit in 4 Spielen 24:2 Tore erzielt.

hin, haben die Textilarbeitergewerſchaften im nordfranzöſiſchen Streikgebiet den franzöſiſchen Arbeitsminiſter gebeten, er möge jezt eingreifen, und die Vertreter der Unternehmer und der Arbeiter zu einer Ausſprache zu ſich zu berufen.

In einzelnen Fabriken haben die Streikenden die Arbeit wieder aufgenommen. Im ganzen ſollen geſtern ungefähr 5000 Arbeiter wieder in den Fabriken erſchienen ſein.

Nein, er mußte leugnen, er mußte feſt bleiben! — Wer weiß, wer ſich ſeines geachteten Namens bedient hatte, um damit den Raub in Sicherheit zu bringen! Wer weiß, wo die Dokumente geſchloſſen worden waren, mit denen der Unbekannte ſich legitimiert hatte!

Aber wenn es ihm auch gelang, Lotte damit zu täuſchen und zu beruhigen, würde ihm Feliz Glauben ſchenken? Der alte Erlendach und durch ihn wahrſcheinlich auch der Sohn wußten von Marholds Verlegenheit, aus der er nun befreit war. Woher hatte er das Geld, wenn nicht von dem Gewinne?

Nein, Feliz würde ihm nicht glauben!

Aber konnte er nicht das Geld doch irgendwo aufgetrieben, konnte nicht ſelbe den Wechſel ſchließlich doch prolongiert haben? Das mußte Feliz ihm glauben — — — und die ganze Geſchichte war zum Schluſſe nicht anderes als ein Zuſammentreffen beſonders ungünſtiger Umſtände!

Auch die geplante Rückzahlung des Geldes war dadurch erſchwert, daß Feliz von der unrechtmäßigen Behebung des Gewinnes wußte. Marhold konnte ihm das Geld nicht auf irgendeine Weiſe zukommen laſſen, ohne ſich dadurch bloßzuſtellen.

Doch wie, wenn er das Heiratsgut, wenn er die Mitgift Lottes um die hunderttauſend Mark vergrößerte? Dies war gewiß ein gangbarer Weg, das Unrecht gutzumachen! Wenn es nur ſchon ſo weit wäre!

Marhold ſenſte auf.

Wie, wenn ſich die jungen Leute nicht mehr finden würden?

Dann war Lotte todunglücklich — und er, der Vater trug die Schuld daran! —

Schlaflos wälzte ſich Marhold die halbe Nacht auf ſeinem Bette, erſt in den Morgenſtunden fand er unruhigen Schlaf.

Fortſetzung folgt.

Volkswirtschaft

Polnischer Ausblick auf die Leipziger Herbstmesse.

**Fortschreitender Ausbau der polnisch-deutschen Messebeziehungen. — Voraus-
sichtlich starke Beteiligung Polens als Einkäufer und Aussteller.**

Die Annäherung zwischen den Völkern schreitet immer mehr vorwärts. Auch die großen Hindernisse für eine Verständigung zwischen Deutschland und Polen sind durch den im Frühjahr erfolgten Abschluß des Handelsvertrages aus dem Wege geräumt worden und mit der Ratifizierung, die schon in Kürze bevorsteht, eröffnen sich neue Perspektiven für den Ausbau der wirtschaftlichen Beziehungen zweier so stark aufeinander angewiesener Staaten. Ein wichtiges Instrument für den Annäherungsprozeß bildet die gegenseitige Beteiligung an den Messen. In richtiger Einschätzung dieses Gedankens hat Polen auf der letzten Leipziger Frühjahrsmesse eine Kollektivausstellung seiner industriellen und landwirtschaftlichen Produkte veranstaltet, die einen beachtenswerten moralischen und materiellen Erfolg brachte. Die geschäftlichen Fäden, die dort gesponnen worden sind, werden nicht abgerissen und werden sich von Jahr zu Jahr verstärken. Allerdings macht der Tiefstand der wirtschaftlichen Konjunktur es derzeit Polen unmöglich, mit einer so großen Schau auf der Herbstmesse hervorzutreten, aber trotzdem dürfte auch diese Veranstaltung, die vom 31. August bis 5. September stattfindet, sich eines recht zahlreichen Besuches aus Polen, sowohl von Seiten der Einkäufer als der Aussteller, erfreuen.

Die Leipziger Messe, heute eine der größten Einrichtungen des Welthandels, stellt sich als die erste und größte Mustermesse der Welt dar. Man findet auf ihr die Haupterzeugnisse der Industrie fast aller Länder Europas und der Ueberseegebiete. Kaum gibt es noch eine messefähige In-

dustrie, die nicht auf ihr vertreten, oder eine Ware die nicht auf ihr zu kaufen ist. Wohl den größten Rahmen nimmt die Technische und die Baumesse ein, welche letztere jetzt zum fünfundsiebzigsten Mal stattfindet. Einen besonderen Anziehungspunkt für jeden Besucher bildet diesmal die gleichzeitig tagende internationale Pelzschadausstellung (I. P. A.), die ein internationales Publikum heranzieht und an der auch Polen mit einem eigenen Pavillon repräsentativ vertreten ist. Polen ist in einzelnen von den Firmen **Bracia Bank** in Lemberg, **Josef Rejowski** in Altjandez, der **Belgisch-Polnischen Pelzindustrie in Bielig** und der Firma **S. Pollat, Zakopane** besetzt, letztere Firma bringt eine interessante Schau polnischer Nationaltrachten, während die anderen rohe Felle zeigen. Hervorzuheben sind noch hübsche Abbildungen polnischer Bandendellente, kopiert aus dem Krakauer Museum, statistische Tabellen über Persischer Kleidermängel und anschauliche Karten über die Verbreitung der Jagdtiere.

Ein Besuch der Messe wird manche wertvolle Anregungen auf dem Gebiete der Mode bieten, wobei die diesjährige Herbstmesse ein interessantes Bild von dem gesteigerten Wettbewerb zwischen Kunstseide und Baumwolle geben wird. Die Welt des Papiers, in der wir heute leben, dokumentiert sich überaus vielseitig in der größten und ältesten Metropole des Buchgewerbes in Leipzig, wo das Buch- und Papiergewerbe auf der Messe eine besonders wichtige Rolle spielt. Spielwaren, Sportartikel, Musikinstrumente sind Gegenstände des Massenbedarfes aller Kulturvölker, al-

so auch Polens geworden. Diese Zusammenfassung des gesamten internationalen Angebots und der Nachfrage bietet traditionell mit größtem praktischen Erfolg für Aussteller und Einkäufer die Leipziger Messe.

Heute, da Polen mit aller Macht bemüht ist, die Wiederaufbebung der Wirtschaftskonjunktur in die Wege zu leiten, nicht zuletzt durch Stärkung der Forcierung seines Exportes, ergibt es sich von selbst, daß die polnische Industrie und Landwirtschaft eine lebhaftere Beteiligung an der Leipziger Messe — als dem internationalen Rendezvousort des Welt-handels — als äußerst vorteilhaft erblickt. Denn gerade Leipzig, wohin Einkäufer aus den entferntesten Gegenden der Welt kommen, bietet willkommene Gelegenheit, das Ausland mit den noch immer zu wenig bekannten polnischen Spezialerzeugnissen bekanntzumachen. So steht denn eine stärkere Beteiligung Polens zu erwarten, dessen Bedeutung als Aussteller und Einkäufer auf der Leipziger Herbstmesse immer stärker in Erscheinung tritt.

Stillegung der Seffelfabrik in Goscini

Die Seffelfabrik in Goscini bei Wejherowo ist infolge von Reparaturarbeiten stillgelegt worden. 260 Arbeiter haben ihren Erwerb verloren. Die Fabrik arbeitet hauptsächlich für den Export nach England und Afrika.

Direkter Eisenbahnverkehr Gdynia—Konstantinopel.

Abg. Reych-Baj, der Vorsitzende des türkischen Touring-Klubs hat dem polnischen Verkehrsminister Kühn einen Entwurf über Aufnahme eines direkten Eisenbahnverkehrs Konstantinopel—Gdynia überreicht. Mit Rücksicht darauf, daß direkte Eisenbahnwagen bereits von Polen nach Bukarest verkehren, müßte der Kurs dieser Wagen lediglich über Bulgarien nach Konstantinopel verlängert werden.

SPIEGEL

in versch. Gattungen

**Geschliffene Gläser
Autoverglasungen
Neubelegen alter
Spiegel**

liefert prompt zu mässigen Preisen

JOSEPH TORTEN

Spiegelfabrik und Glasschleiferei

11-go listopada 49 Biala (Hauptstrasse)

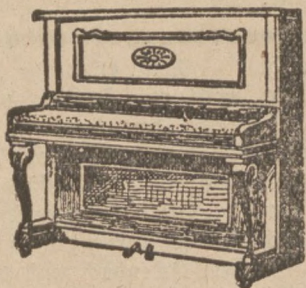
Telefon 14-56

754

Telefon 14-56

**Verlangen
Sie Offerte**

von der
größten Pianofabrik in Polen



B. Sommerfeld

Bydgoszcz

Filiale:

Katowice ulica Kościuszki 16, Telefon 28-98.

Egon Petri, Professor des Berliner Konservatoriums urteilt über mein Fabrikat wie folgt:

Hierdurch bestätige ich gern, dass das mir freundlichst bereitgestellte Pianino der Firma Sommerfeld aus Bromberg ein ausgezeichnetes Instrument ist. Die Mechanik ist leicht, präzise und zuverlässig, der Ton voll, weich und sympathisch.

Ich beglückwünsche die Firma zu diesem Erfolge.

Bestens dankend
(—) Egon Petri

815

GRAUES HAAR

MACHT ALT UND HÄSSLICH — HÜTE DICH
DAVOR, DENN NUR JUGEND ZIERT



"Orientine"

GIBT DEM HAAR LANGSAM UND UNAUFFALLIG
FÜR DIE UMGEBUNG SEINE NATÜRLICHE FARBE
WIEDER, LEICHT ANWENDBAR, FLECKT NICHT,
UND IST ABSOLUT UNSCHÄDLICH, PREIS 22.750

ÜBERALL ERHÄLTLICH

ODER PARF d'ORIENT
WARZAWA GOWY JEWAT 30

Makulatur-Papier

ist abzugeben in der Druckerei

„ROTOGRAF“

Bielsko, ul. Pilsudskiego 13.

Telefon 1029.

INSERTATE

in dieser ZEITUNG

haben den besten

ERFOLG

Umsonst

erteile ich jeder Dame
einen guten Rat bei

Weissfluss

Jede Dame wird er-
staunt und mir dank-
bar sein. Frau A.
Gebauer, Stettin 6. P.
Friedrich-Ebertstrasse
105, Deutschl. (Porto
beifügen) 775

Die bequemste Art der Bezahlung

ist der Ueberweisungs-
Verkehr der P. K. O.,

welcher auf der unmittelbaren
Ueberschreibung des Betrages
aus dem Check-Konto eines
Klienten der P. K. O. auf Rech-
nung des Check-Kontos des
anderen Klienten besteht.

**Durch Vermeidung an Barauszahlungen
spart man an Zeit und Kosten.
Die P. K. O. berechnet bei den Ueber-
weisungen keine Manipulationsgebühr.**

Bedient Euch bei Zahlungen der
Ueberweisungsschecks der P. K. O.